Weekly Bulletin

First Sunday of Lent

Primer Domingo de Cuaresma

March 01, 2020

Reflections
Mass Schedule
Weekly Calendar
Life in the Parish News... and more!

The Mission of Sacred Heart Parish

As a richly diverse Catholic community:
we gather to pray and form a local body for Christ...
we share Him through sacraments,
ministries, and service...
we go forth to evangelize and to promote justice...
...all in a joyful Christ-like Spirit.

Sacred Heart Parish
22 Stone Street, Salinas, CA 93901
(831) 424-1959

Rev. Manny Recera, Pastor
Rev. Claudio Cabrera, Parochial Vicar

Parish E-mail: scrhrtchurch@sbcglobal.net Parish website: www.shsalinas.org School website: www.shschool.com

La Misión de la Parroquia del Sagrado Corazón

Como comunidad católica rica en diversidad:
os reunimos para orar y formar un Cuerpo para Cristo...
compartimos a Cristo a través de los sacramentos, los ministerios, y el servicio...
...vamos a evangelizar y a promover la justicia...
...todo con el gozo de nuestro espíritu cristiano.
STRENGTH AGAINST TEMPTATION
The first Sunday of the season of Lent always includes a Gospel account of the temptation of the Lord Jesus in the desert by the devil. This year, the story is set against the backdrop of the first reading from Genesis, which recounts the very first temptation by the devil. That story is set in a garden of delight. The Gospel story is set in the desert. As believers, we know that temptation comes our way in our own gardens of delight as well as the deserts of our lives. As Lent begins, our attention is drawn to that temptation within each of us to become like God—we want control, power, and answers to all of life’s difficult questions. As communities of faith, we are given this season of repentance so that we can join our hearts with others on the difficult journey of conversion. We look to God and to one another for strength against temptation. Copyright © J. S. Paluch Co.

FORTALEZA ANTE LA TENTACIÓN
El primer domingo del tiempo de Cuaresma siempre incluye el relato evangélico de la tentación del Señor Jesús en el desierto por el diablo. Este año tiene como trasfondo la primera lectura de Génesis, en la que se narra la primera tentación del diablo que ocurre en un jardín de delicias. El relato del Evangelio transcurre en el desierto. Los creyentes sabemos que la tentación viene tanto en nuestros propios jardines de delicias como en los desiertos de nuestra vida. La Cuaresma comienza, y nuestra atención se dirige a esa tentación dentro de nosotros de hacernos como Dios—we want control, power, and answers to all of life’s difficult questions. As communities of faith, we are given this season of repentance so that we can join our hearts with others on the difficult journey of conversion. Nos volvemos a Dios y hacia los demás buscando fortaleza ante la tentación. Copyright © J. S. Paluch Co.

TODAY’S READINGS
First Reading - The man and the woman ate the fruit of the one tree that God had told them to avoid, and their shame overtook them (Genesis 2:7-9; 3:1-7).
Second Reading - Death reigned from Adam to Moses, but now grace and life abound in Christ Jesus (Romans 5:12-19 [12, 17-19]).
Gospel - Jesus was led into the desert by the Spirit and there he fasted for forty days and forty nights (Matthew 4:1-11).

LECTURAS DE HOY
Primera lectura - Entonces se les abrieron los ojos y ambos se dieron cuenta de que estaban desnudos. (Génesis 2:7-9; 3:1-7).
Segunda lectura - Una sola trasgresión acarreó sentencia de muerte para todos, pero la rehabilitación merecida por uno solo, obtuvo perdón y vida para todos (Romanos 5:12-19 [12, 17-19]).
Evangelio - Adorarás al Señor, tu Dios, y a él solo servirás (Mateo 4:1-11).

Please pray for the sick in our parish, their caregivers, and others in need of prayer:
Mantenga en sus oraciones a los enfermos y a los que se preocupan por:

If you are in need of prayers or would like to request a prayer for someone, please call the office at 424-1959 or e-mail info@shsalinas.org.
Si necesita oración o le gustaría pedir por alguna persona enferma, favor de llamar a la oficina al 424-1959.
<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>SAINTS AND OBSERVANCES</strong></th>
<th><strong>LOS SANTOS Y OBSERVANCIAS</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Sunday: First Sunday of Lent</td>
<td>Domingo: Primer Domingo de Cuaresma</td>
</tr>
<tr>
<td>Monday: Julian Calendar Lent begins</td>
<td>Lunes: Inicio de la Cuaresma en el calendario juliano</td>
</tr>
<tr>
<td>Tuesday: St. Katharine Drexel</td>
<td>Martes: Santa Catalina Drexel</td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday: St. Casimir</td>
<td>Miércoles: San Casimiro</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday: World Day of Prayer; Abstinence; First Friday</td>
<td>Viernes: Jornada Mundial de Oración; Abstinencia; Primer viernes</td>
</tr>
<tr>
<td>Saturday: Ss. Perpetua and Felicity; First Saturday</td>
<td>Sábado: Santas Perpetua y Felicitas; primer sábado</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### READINGS FOR THE WEEK

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Monday, February 24</strong></th>
<th><strong>Lecturas de la Semana</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>First Sunday of Lent</td>
<td><strong>Lunes: LV 19:1-2, 11-18; Ps 19:8-10, 15; Mt 25:31-46</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Ps 34:4-7, 16-19, Mt 6:17-15</td>
<td><strong>Martes: Is 55:10-11; Sal 34 (33):4-7, 16-19; Mt 6:7-15</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Jon 3:1-10; Ps 51:3-4, 12-13, 18-19, Lk 11:29-32</td>
<td><strong>Miércoles: Jon 3:1-10; Sal 51 (50): 3-4, 12-13, 18-19; Le 11:29-32</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Jon 13:1-3, 7c-8; Mt 7:7-12</td>
<td><strong>Jueves: Jon 13:1-3, 7c-8; Mt 7:7-12</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Ez 18:21-28; Ps 130:1-8; Mt 5:20-26</td>
<td><strong>Viernes: Ez 18:21-28; Sal 130 (129): 1-8; Mt 5:20-26</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Dt 26:16-19; Ps 119:1-2, 4-5, 7-8; Mt 5:43-48</td>
<td><strong>Sábado: Dt 26:16-19; Sal 119 (118): 1-2, 4-5, 7-8; Mt 5:43-48</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Gn 12:1-4a; Ps 33:4-5, 18-20, 22; 2 Tm 1:8b-10; Mt 17:1-9</td>
<td><strong>Domingo: Gn 12:1-4a; Sal 33 (32): 4-5, 18-20, 22; 2 Tm 1:8b-10; Mt 17:1-9</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### STEWARDSHIP REPORT

**Total Ordinary Sunday Collections needed weekly to meet our expenses: $10,000**

**Total 12 weeks into our fiscal year (Sept 1, 2019 - Aug 31, 2020): $245,464.17**

#### Ordinary Sunday Collections - February 23, 2020

<table>
<thead>
<tr>
<th>Collection Type</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Plate Collection</td>
<td>$6,719.41</td>
</tr>
<tr>
<td>Electronic Giving (total donors - 85)</td>
<td>$1,197.83</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Total</strong></td>
<td>$7,917.24</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### SPECIAL COLLECTIONS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Collection Type</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Thursday &amp; Friday Masses</td>
<td>$349.75</td>
</tr>
<tr>
<td>Buildings &amp; Grounds Maintenance</td>
<td>$1,604.38</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Ordinary Sunday Collections - February 16, 2020

<table>
<thead>
<tr>
<th>Collection Type</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Plate Collection</td>
<td>$7,228.68</td>
</tr>
<tr>
<td>Electronic Giving (total donors - 85)</td>
<td>$3,683.95</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Total</strong></td>
<td>$10,912.63</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### SPECIAL COLLECTIONS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Collection Type</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Thursday &amp; Friday Masses</td>
<td>$407.53</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Mass Intentions for the Week**

- **Saturday, February 29**
  - 7:00 am Adriana Atrisco (CC)
  - 5:00 pm † Michael James Brennan (MR)
  - 7:00 pm People of the Parish (CC)

- **Sunday, March 01**
  - 7:00 am † Joe Mazzuca (JO)
  - 9:00 am † Sacred Heart Burials (CC)
  - 11:00 pm † Manuel/Maria Santa (MR)
  - 1:00 pm † Jose/Soledad Ramirez (CC)
  - 5:00 pm Dennis Costa (MR)
  - 7:00 pm † Perfecto Narte (CC)

- **Monday, March 02**
  - 7:00 am Trine Gutierrez (CC)
  - 12:15 pm † Barbara Landon (CC)

- **Tuesday, March 03**
  - 7:00 am Fr. Claudio Cabrera (CC)
  - 12:15 pm James and Family (CC)

- **Wednesday, March 04**
  - 7:00 am Manuel Quezada (MR)
  - 12:15 pm † Valeriana Buendia (CC)

- **Thursday, March 05**
  - 7:00 am † Amanda Padron (JO)
  - 12:15 pm Thanksgiving-Silvia Hernandez (MR)
  - 7:00 pm † Zenaida Cardenas (MR)

- **Friday, March 06**
  - 7:00 am Adriana Adrisco (MR)
  - 12:15 pm Melissa & Family (CC)
  - 7:30 pm † Fernando A. Mendez (MR)

- **Saturday, March 07**
  - 7:00 am † Adriana Atrisco (MR)
  - 5:00 pm † Chris Lenius ()
  - 7:00 pm † Agustina Lavin ()

- **Sunday, March 08**
  - 7:00 am People of the Parish (CC)
  - 9:00 am † Jerry Lee (MR)
  - 11:00 am Dolly/Martha (CC)
  - 1:00 pm † Eduardo Espinosa (MR)
  - 5:00 pm † Frankie Salazar (CC)
  - 7:00 pm Coro Verbo de Dios (MR)

**Total Ordinary Sunday Collections needed weekly to meet our expenses: $10,000**

**Total 12 weeks into our fiscal year (Sept 1, 2019 - Aug 31, 2020): $245,464.17**

**Ordinary Sunday Collections - February 23, 2020**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Collection Type</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Plate Collection</td>
<td>$6,719.41</td>
</tr>
<tr>
<td>Electronic Giving (total donors - 85)</td>
<td>$1,197.83</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Total</strong></td>
<td>$7,917.24</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**SPECIAL COLLECTIONS**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Collection Type</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Thursday &amp; Friday Masses</td>
<td>$349.75</td>
</tr>
<tr>
<td>Buildings &amp; Grounds Maintenance</td>
<td>$1,604.38</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Ordinary Sunday Collections - February 16, 2020**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Collection Type</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Plate Collection</td>
<td>$7,228.68</td>
</tr>
<tr>
<td>Electronic Giving (total donors - 85)</td>
<td>$3,683.95</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Total</strong></td>
<td>$10,912.63</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**SPECIAL COLLECTIONS**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Collection Type</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Thursday &amp; Friday Masses</td>
<td>$407.53</td>
</tr>
</tbody>
</table>

† deceased/difuntos
You are cordially invited to attend the 8th annual Sacred Heart St. Patrick’s Day Dinner/Dance Benefit
Saturday, March 21st
6:00 pm - 11:00 pm.
Sit down dinner of corned beef & cabbage, salad, & dessert
No host bar.
Opening band: Flat Rock Band
Featuring: THE ANTHONY LANE BAND
A variety of raffle prizes donated by Parish Ministries and local businesses will be available.
$35 donation per person or buy a table for 8 for $245 and SAVE!
For tickets call the Sacred Heart Parish Office 424-1959.
Limited seating, so get your tickets early, as we have been sold out for the last two years!
This is an adult event, please DO NOT bring children.

STAND UP AND BE COUNTED! The 2020 Census begins April 1st. It is crucial that EVERYONE be counted, because government investments and services are based on census counts. Hospitals and clinics, homeless shelters, road projects, legal services for vulnerable people, food programs and more all depend on census numbers. When people are not counted, there is a gap between what the government funds and what the real need is. The Church does its best to fill that gap, but we can’t do it all. The smaller the gap, the better it is for everyone. Be sure to STAND UP AND BE COUNTED, and urge all your friends to do it, too!

A new LENTEN BIBLE STUDY begins at 7 pm, Thursday March 5. We will be studying the life of St. Paul, the apostle. You may purchase a New Testament for $5 or borrow one. This is a meaningful way to deepen your Lenten experience, so please join us in the Parish Center.

HAPPY ST. PATRICK'S DAY
You are cordially invited to attend the 8th annual Sacred Heart St. Patrick’s Day Dinner/Dance Benefit
Saturday, March 21st
6:00 pm - 11:00 pm.
Sit down dinner of corned beef & cabbage, salad, & dessert
No host bar.
Opening band: Flat Rock Band
Featuring: THE ANTHONY LANE BAND
A variety of raffle prizes donated by Parish Ministries and local businesses will be available.
$35 donation per person or buy a table for 8 for $245 and SAVE!
For tickets call the Sacred Heart Parish Office 424-1959.
Limited seating, so get your tickets early, as we have been sold out for the last two years!
This is an adult event, please DO NOT bring children.

STAND UP AND BE COUNTED! The 2020 Census begins April 1st. It is crucial that EVERYONE be counted, because government investments and services are based on census counts. Hospitals and clinics, homeless shelters, road projects, legal services for vulnerable people, food programs and more all depend on census numbers. When people are not counted, there is a gap between what the government funds and what the real need is. The Church does its best to fill that gap, but we can’t do it all. The smaller the gap, the better it is for everyone. Be sure to STAND UP AND BE COUNTED, and urge all your friends to do it, too!

A new LENTEN BIBLE STUDY begins at 7 pm, Thursday March 5. We will be studying the life of St. Paul, the apostle. You may purchase a New Testament for $5 or borrow one. This is a meaningful way to deepen your Lenten experience, so please join us in the Parish Center.
EVENTS IN OUR PARISH
QUÉ PASA EN NUESTRA PARROQUIA

Saturday (Sábado)
02-29-2020
SPECIAL COLLECTION FOR CHRISTIAN EDUCATION
COLECTA ESPECIAL PARA LA FORMACIÓN DE FE

Sunday (Domingo)
03-01-2020
SPECIAL COLLECTION FOR CHRISTIAN EDUCATION
COLECTA ESPECIAL PARA LA FORMACIÓN DE FE

Thursday (Jueves)
03-05-2020
ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT
ADORACIÓN AL SANTISIMO SACRAMENTO
Después de la Misa de 7am hasta las 12:00 del medio día y de 5 a 7 pm.

Friday (Viernes)
03-06-2020
Reconciliation/Reconciliación
11:30 am - 12 noon, 6:00 - 7:00 pm
SACRED HEART NOVENA
PRAYERS before the 12:15 pm Mass
NOVENA EN HONOR AL SAGRADO CORAZON antes de la Misa de 12:15 pm

Please Pray for our Parishioners and Family Members serving in the Armed Forces and Public Safety:
Sgt. Jeffrey Burke, Chief Master Sgt. Frank Espinola, USAF
Cptn Brian Flannery, Ensign John Ford, Anthony Gill, USAF,
Oliver Gill, USN, Sr Airman Mark Jackson,
Lance Cpl Julio Francisco Jimenez, USMC, SMSgt Dennis Kuzel USAF,
Cptn Michael Lamerca, Lance Corporal Jonathan Newstrom,
Major Ryan J. Orozco, USMC
Elijah Ortiz, USAF
Mike Jerome Rabanal, PFC Joshua M. Ramos,
Deputy Sheriff JE Rios, PFC Clery Rodriguez,
PFC Anakaren Sanchez, Staff Sgt. Anthony Zabala, USMC

Vicarial Lenten Reconciliation
March 9, Cristo Rey, 6 pm
March 20, Sacred Heart, 6 pm
March 24, Madonna del Sasso, 6 pm
April 1, St. Mary’s, 6 pm
**Community Life**

From the RCIA & Adult Faith Formation Ministry: We join our parish community in congratulating Aurora Taling, Joanna Ledesma, Jodie Creager & Jose Perez Jr (left to right), who recently completed their initiation into the Church, by being Confirmed in the faith over the past few days. We continue to pray for them as they embark in this new phase of their lives, fortified by the Holy Spirit to meet new challenges and to bring the joy of the Gospel to all four corners of society.

---

**Liturgical Schedule:**

**Saturday:**
- 7:00 am, 5:00 pm (English)
- 7:00 pm (Spanish)

**Sunday:**
- 7:00 am, 9:00 am, 11:00 am, and 5:00 pm (English)
- 1:00 pm and 7:00 pm (Spanish)

**Weekdays:**
- Monday - Friday: 7:00 am and 12:15 pm (English)
- Thursday: 7:00 pm (Spanish)
- First Friday: 7:30 pm (Spanish)

Except Holidays and Holy Days

---

**SACRAMENT OF RECONCILIATION:**
(Bilingual Confessions):
- Friday: 11:30-12 pm and 6 pm - 7 pm.

**BAPTISM (Children):**
Please come to the Parish Office (with a copy of your child’s birth certificate) to receive information about preparation and scheduling.

**MARRIAGE:**
Preparation should begin at least 6 months in advance. Please call the Parish Office during office hours for an appointment with a priest or deacon.

**SACRAMENT OF THE SICK:**
First Wednesday of each month at 12:15 pm Mass, or by appointment.

**HOSPITALIZED/HOMEBOUND:**
Please notify the Parish Office if you would like to receive Holy Communion.